

Rámcová dohoda o spolupráci

uzatvorená v súlade s § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení jeho neskorších zmien ako aj v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení jeho neskorších zmien a doplnkov (ďalej len „dohoda“)

Číslo dohody objednávateľa: 4/NLC/2020 - VO

I.

Zmluvné strany

Objednávateľ:

Názov:
Sídlo:
Zastúpený:
IČO:
DIČ:
IČ DPH:
Osoba zodpovedná
za plnenie dohody:
Bankové spojenie:
IBAN:
(ďalej len „objednávateľ“)

Národné lesnícke centrum
T. G. Masaryka 22, 960 01 Zvolen
Bc. Ing. Ľubošom Halvoňom, PhD., generálnym riaditeľom
42001315
2022091027
SK2022091027
Ing. Igor Vizslai, PhD.
Štátna pokladnica
SK20 8180 0000 0070 0024 1498

Poskytovateľ:

Názov:
Sídlo:
Zastúpený:
Zápis:
IČO:
DIČ:
IČ DPH:
Bankové spojenie:
IBAN:
mail:
(ďalej len „poskytovateľ“)

localhost s.r.o.
Kežmarská 20, 040 11 Košice
Ing. Miroslav Ivaničko, konateľ
OR OS Košice I., oddiel: Sro, vložka č.: 34427/V
47549581
2023944923
SK2023944923
Fio banka a.s., pobočka zahraničnej banky
SK0983300000002900511585
info@localhost.company

Objednávateľ a poskytovateľ sa ďalej spoločne označujú aj ako „zmluvné strany“.

II.

Preambula

1. Zmluvné strany uzatvárajú túto dohodu na základe víťaznej ponuky poskytovateľa v rámci postupu verejného obstarávateľa (v dohode uvedeného ako objednávateľ) v zmysle § 117 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Objednávateľ prostredníctvom koordinačnej jednotky Liaison Unit Bratislava plní úlohy v rámci politického procesu pre trvalo udržateľné obhospodarovanie lesov, ktorý vytvára spoločné stratégie pre signatárske štáty a Európsku úniu zamerané na ochranu a trvalo udržateľné využívanie lesov - **FOREST EUROPE**. Slovenská republika v roku 2016 prevzala predsedníctvo FOREST EUROPE od Španielska, a v roku 2021 ho od Slovenskej republiky prevezme Nemecko, pričom Liaison Unit bude sídliť v meste Bonn.
3. Predmetom spolupráce zmluvných strán založenej touto dohodou sú úpravy existujúcej webstránky **FOREST EUROPE** - www.foresteurope.org (ďalej len „webstránka“) najmä z dôvodu konania 8. Ministerskej konferencie FOREST EUROPE (ďalej aj „8MC“), ako aj odovzdania predsedníctva FOREST EUROPE Nemecku.

III.

Predmet dohody

1. Poskytovateľ sa zaväzuje počas platnosti tejto dohody na webstránke:
 - vytvoriť novú podstránku pre 8MC
 - vytvoriť tlačidlo k 8MC na hlavnej stránke foresteurope.org a upraviť pôvodnú hlavnú stránku vrátane úpravy responzivity hlavnej stránky po nasadení nového tlačidla 8MC
 - upraviť webstránku po 8MC
 - zabezpečiť webhosting pre rok 2020
 - zabezpečiť servis webovej databázy SoEF 2015 (Amazon JSF Databáza)
2. Vzhľadom na prechod predsedníctva v roku 2020 na Nemecko a na Liaison Unit Bonn sa zmluvné strany ďalej dohodli, že poskytovateľ je povinný:
 - pripraviť podklady k zmene loginov a transferu webstránky pre Liaison Unit Bonn, k zmene označenia z Liaison Unit Bratislava na Liaison Unit Bonn, k zmene linkovania emailov
 - upraviť a zabezpečiť transfer registračného portálu pre Liaison Unit Bonn, zmeniť linkovanie, zmeniť napojenie automatických správ a pod.
3. Poskytovateľ sa počas platnosti dohody zaväzuje vykonávať aj ďalšie vopred nedefinované úpravy webstránky pre uskutočňovanie aktuálne vzniknutých požiadaviek objednávateľa, ktoré môžu byť vznesené a schválené v rámci zasadnutí expertných skupín FOREST EUROPE, expert level meetingov na úrovni GCC a pod., ako aj iné úpravy, ktoré môžu súvisieť s činnosťami uvedenými v bode 1 a 2 tohto článku dohody. Na tieto úpravy má objednávateľ počas platnosti dohody vyčlenených maximálne 25 človekodní.
4. Činnosti špecifikované v bode 1 až 3 tohto článku dohody sa ďalej spoločne označujú aj ako „úpravy webstránky“.
5. Predmetom dohody je zároveň aj záväzok objednávateľa za úpravy webstránky vykonané riadne a včas zaplatiť poskytovateľovi dohodnutú cenu.

IV.

Vykonanie úprav webstránky

1. Poskytovateľ sa zaväzuje počas platnosti dohody vykonávať úpravy webstránky na základe čiastkových objednávok objednávateľa, v ktorých objednávateľ presne špecifikuje o akú úpravu má záujem a svoje požiadavky na túto úpravu. Objednávateľ je oprávnený prostredníctvom osoby zodpovednej za plnenie predmetu dohody prípadne iných poverených osôb, upresňovať svoje požiadavky uvedené v jednotlivých objednávkach, a to aj po doručení objednávky poskytovateľovi. Poskytovateľ je povinný rešpektovať upresnenia objednávateľa a zahrnúť ich do úpravy webstránky, ako aj jednotlivé úpravy webstránky priebežne konzultovať s objednávateľom.
2. Čiastkové objednávky na jednotlivé úpravy webstránky budú objednávateľom zasielané poskytovateľovi podľa potreby objednávateľa, a to formou emailovej pošty na adresu *ivanicko@localhost.company* s vyžiadaním potvrdenia o doručení emailu. Doručením potvrdenia o doručení emailu objednávateľovi ako odosielajúcej zmluvnej strane sa čiastková objednávka považuje za doručenú.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje vykonať požadovanú úpravu webstránky v súlade s príslušnou čiastkovou objednávkou objednávateľa v lehote najneskôr **do 5 pracovných dní** od doručenia príslušnej čiastkovej objednávky, a vykonanie úpravy priebežne konzultovať s objednávateľom.

V.

Cena a fakturačné podmienky

1. Zmluvné strany sa v súlade s víťaznou ponukou poskytovateľa v rámci verejného obstarávania, ako aj v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov dohodli na cenách za jednotlivé úpravy webstránky tak, ako sú uvedené v prílohe č. 1 dohody – Cenová ponuka, a to:
 - v prípade úprav webstránky v súlade s čl. III. bod 1 a 2 dohody s výnimkou webhostingu 2020 a JSF databázy je určená cena za jeden človekoden, ktorá sa vynásobí počtom človekodní potrebných na príslušnú úpravu webstránky, tak ako je uvedené v prílohe č. 1 dohody

- v prípade úprav webstránky v súlade s čl. III. bod 3 dohody (vopred nedefinované úpravy webstránky) je určená cena za človekoden, ktorá sa vynásobí počtom človekoden, ktoré poskytovateľ reálne strávi nad týmito úpravami webstránky, ale ku dňu podpisu dohody sa ich počet nedá presne určiť, všetko pri dodržaní limitu stanovenom v čl. III. bod 3 zmluvy, t. j. maximálne 25 človekoden, ktoré sú uvedené aj v prílohe č. 1 dohody
2. Súčasťou prílohy č. 1 je zároveň aj určenie pevnej ceny za webhosting 2020, ako aj ceny za JSF databázu, ktoré súvisia s predmetom dohody, a ktoré sa poskytovateľ zaväzuje na základe tejto dohody platiť za objednávateľa, a tieto potom objednávateľovi fakturovať. Platba za webhosting bude poskytovateľom fakturovaná objednávateľovi raz ročne, a platba za JSF databázu bude fakturovaná každý mesiac. Je na poskytovateľovi do ktorej faktúry za akú úpravu webstránky tieto platby zahrnie.
 3. Ceny uvedené v prílohe č. 1 dohody sú ceny konečné a nemenné, a sú v nich zahrnuté všetky náklady/výdavky poskytovateľa spojené s vykonávaním úprav webstránky.
 4. Zmluvné strany sa dohodli, že cenu za jednotlivé úpravy webstránky zaplatí objednávateľ poskytovateľovi na základe faktúry, pričom poskytovateľ vystaví objednávateľovi samostatnú faktúru za každú čiastkovú objednávku.
 5. Poskytovateľ je oprávnený vystaviť faktúru až po vykonaní príslušnej úpravy webstránky, ktorej uskutočnenie v požadovanom rozsahu môže objednávateľ na webstránke skontrolovať.
 6. Faktúra musí obsahovať náležitosti stanovené platnými právnymi predpismi SR najmä zákonom č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty, ako aj zákonom č. 215/2019 Z. z. o zaručenej elektronickej fakturácii a centrálnom ekonomickom systéme a o doplnení niektorých zákonov. V prípade ak faktúra uvedené náležitosti nebude obsahovať, je objednávateľ oprávnený vrátiť ju poskytovateľovi na doplnenie, prepracovanie, pričom lehota splatnosti faktúry začína plynúť až okamihom doručenia opravenej, doplnenej faktúry.
 7. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi. Zmluvné strany sa dohodli, že spôsob platby bude bezhotovostný prevod na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví dohody, pričom faktúra sa považuje za uhradenú okamihom odpísania sumy z účtu objednávateľa v prospech účtu poskytovateľa.

VI.

Platnosť dohody

1. Dohoda sa uzatvára na dobu určitú do **31.01.2021** alebo do dňa vyčerpania finančného limitu objednávateľa na úpravy webstránky rozhodujúca je skutočnosť, ktorá nastane skôr.
2. Finančný limit objednávateľa na uskutočnenie úprav webstránky počas platnosti dohody vrátane poplatku za webhosting a za JSF databázu (čl. V. bod 2 zmluvy) je **10 480** bez DPH, t.j. cena **nesmie prekročiť sumu 10 480 € bez DPH**. Za týmto účelom je poskytovateľ povinný sledovať výšku úhrad objednávateľa, a v prípade ak by mala nastať takáto situácia (prekročenie limitu) poskytovateľ je povinný o tom vopred písomne upovedomiť objednávateľa, a úpravy webstránky a/alebo poplatky nad uvedený finančný limit s ním vopred písomne odsúhlasiť, v opačnom prípade poskytovateľ nemá nárok na úhradu faktúry presahujúci stanovený finančný limit.

VII.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi všetku potrebnú súčinnosť, za účelom riadneho vykonania úprav webstránky v súlade s touto dohodou.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje akúkoľvek úpravu webstránky vykonať s vynaložením odbornej starostlivosti, v súlade s pokynmi objednávateľa, prípadne jeho poverených zamestnancov v rámci dohodnutých podmienok dohody, a v stanovených termínoch. V prípade porušenia uvedenej povinnosti poskytovateľa, je objednávateľ oprávnený od dohody okamžite odstúpiť. Účinky odstúpenia nastávajú okamihom jeho doručenia poskytovateľovi.

3. V prípade, ak poskytovateľ nemôže plniť záväzky vyplývajúce z tejto dohody, je povinný o tom neodkladne písomne informovať objednávateľa.
4. Objednávateľ nie je povinný uhradiť cenu za úpravu webstránky, ktorá nebude vykonaná v súlade s touto dohodou a príslušnou čiastkovou objednávkou objednávateľa.

VII.

Iné dojednania zmluvných strán

1. V prípade ak úprava webstránky nebude poskytovateľom vykonaná v súlade s touto dohodou a požiadavkami objednávateľa uvedenými v čiastkových objednávkach, t.j. bude vykonaná s vadami, je objednávateľ povinný bez zbytočného odkladu ako vady zistiť, oznámiť ich poskytovateľovi, ktorý je následne povinný objednávateľom oznámené vady bezodplatne odstrániť v dohodnutej lehote. V prípade, ak tak poskytovateľ neurobí, je objednávateľ oprávnený od dohody odstúpiť, a v takom prípade je poskytovateľ povinný vrátiť sumu uhradenú objednávateľom za vykonanie príslušnej úpravy webstránky.

IX.

Zmluvné pokuty

1. V prípade nedodržania termínu na vykonanie úpravy webstránky v súlade s čl. IV bod 3 dohody, je objednávateľ oprávnený požadovať od poskytovateľa zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny za vykonanie úpravy webstránky, s ktorou je poskytovateľ v omeškaní, a to za každý deň omeškania.
2. V prípade ak sa objednávateľ dostane do omeškania s úhradou splatnej faktúry je poskytovateľ oprávnený požadovať od objednávateľa úrok z omeškania v súlade s Nariadením vlády SR č. 21/2013 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka.

X.

Ukončenie platnosti dohody

1. Platnosť dohody možno ukončiť pred dohodnutým termínom:
 - a) na základe vzájomnej dohody, ktorá musí mať písomnú formu
 - b) písomným odstúpením od dohody v prípadoch stanovených Obchodným zákonníkom a touto dohodou
2. Účinky odstúpenia nastávajú okamihom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.

XI.

Záverečné ustanovenia

1. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR v súlade so zákonom č. 546/2010 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
2. Táto dohoda je povinne zverejňovaná podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením dohody v jej plnom rozsahu v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že táto dohoda a všetky vzťahy z nej vyplývajúce alebo s ňou súvisiace (vrátane akcesorických právnych vzťahov, zodpovednostných právnych vzťahov a právnych vzťahov z bezdôvodného obohatenia), forma dohody, náležitosti dohody, platnosť dohody, účinnosť dohody ako aj právne následky jej prípadnej neplatnosti a/alebo neúčinnosti, sa spravujú právnym poriadkom Slovenskej republiky a to bez zreteľa na jeho kolízne normy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomnosti, ktoré má doručiť/bude doručovať v zmysle tejto dohody, ako aj po jej skončení jedna zmluvná strana druhej zmluvnej strane, budú doručované na adresu uvedenú v záhlaví dohody.

5. Písomnosti budú doručované osobne alebo prostredníctvom pošty doporučené, pričom zásielka (písomnosť) sa bude považovať za doručení dňom jej prevzatia adresátom – zmluvnou stranou, dňom, kedy zmluvná strana odmietne osobne doručovanú alebo poštou doručovanú zásielku prevziať, alebo dňom, kedy pošta vráti doručovanú zásielku odosielajúcej zmluvnej strane ako nevyžiadaná v odbernej (úložnej) lehote alebo s oznámením adresát neznámy, prípadne ako zásielku nedoručenú.
6. V prípade kedy v súlade s dohodou je možné doručovanie formou emailovej pošty, sa písomnosť/dokument považuje za doručení okamihom doručenia potvrdenia o doručení emailu odosielajúcej zmluvnej strane.
7. V prípade ak bude poskytovateľom na základe tejto dohody vytvorené dielo, ktoré bude predmetom autorského práva a jeho ochrany, poskytovateľ touto zmluvou bezplatne udeľuje objednávateľovi súhlas na použitie diela – licenciu. Poskytovateľ udeľuje objednávateľovi výhradnú licenciu bez časového a územného obmedzenia. Objednávateľ je oprávnený dielo používať na účel, na ktorý bolo v súlade s touto zmluvou vytvorené, t.j. jeho využívanie užívateľmi webstránky, ďalšie šírenie na webstránke, ako aj všetkými spôsobmi v súlade s § 19 ods. 4 zákona č. 185/2015 Z. z. autorský zákon bez obmedzení.
8. Dohodu je možné doplniť a/alebo zmeniť len formou písomných číslovaných dodatkov podpísaných na to oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
9. Obidve zmluvné strany prehlasujú, že túto dohodu uzavreli na základe svojej slobodnej vôle a svojím podpisom potvrdzujú súhlas s podmienkami a záväzkami v tejto dohode.
10. Táto dohoda je vyhotovená v troch vyhotoveniach, z ktorých každé má právoplatnosť originálu, pričom objednávateľ nadobudne dve vyhotovenia a poskytovateľ nadobudne jedno vyhotovenie.
11. Neoddeliteľnou súčasťou dohody je príloha č. 1 – Ponuka uchádzača.

Vo Zvolene dňa

V Košiciach dňa

.....
Bc. Ing. Ľuboš Halvoň, PhD.
generálny riaditeľ

.....
Ing. Marian Ivaničko
konateľ

Príloha č. 1

Popis položky	Ponúkaná služba	MJ	Počet m.j.	Jednotk. cena v € bez DPH	Cena celkom v € bez DPH	DPH ... %	Cena celkom v € s DPH
Vytvorenie novej podstránky pre 8. Ministerskú konferenciu (8MC)	Vieme poskytnúť	MD*	3	200	600	120	720
Vytvorenie tlačidla k 8MC na hlavnej stránke foresteurope.org, úprava pôvodnej hlavnej stránky vrátane úpravy responzivity hlavnej stránky po nasadení nového tlačidla 8MC	Vieme poskytnúť	MD	3	200	600	120	720
Úprava a doplnenie stránky po ministerskej konferencii	Vieme poskytnúť	MD	4	200	800	160	960
Servis webovej databázy SoEF 2015 (Amazon JSF Databáza)	Vieme poskytnúť	MD	9	200	1800	360	2160
Vopred nedefinované úkony na úprave web stránky, za aktuálne vzniknuté požiadavky, ktoré môžu byť vznesené a schválené v rámci zasadnutí expertných skupín, expert level meetingov, na úrovni GCC a pod. Vrátane servisu a podpory pre webstránku foresteurope.org vrátane všetkých podstránok (registračného portálu, platformy o ekosystémových službách a komunikačného portálu).	Vieme poskytnúť	MD	25	200	5000	1000	6000
Príprava podkladov, zmena loginov a transfer stránky pre Liaison Unit Bonn, zmena označenia z Liaison Unit Bratislava na Liaison Unit Bonn, zmena linkovania emailov	Vieme poskytnúť	MD	3	200	600	120	720
Úprava a transfer registračného portálu pre Liaison Unit Bonn, zmeny linkovania, zmeny napojenia automatických správ a pod.	Vieme poskytnúť	MD	3	200	600	120	720
Webhosting pre rok 2020	Vieme poskytnúť	€	1	240	240	48	288
Poplatky za JSF Databázu (na obdobie platnosti zmluvy-max. 13 mesiacov)	Vieme poskytnúť	€	1	240	240	48	288
Celkom		MD	50	200	10000	2000	12000
Spolu					10 480	2096	12576 ¹⁾